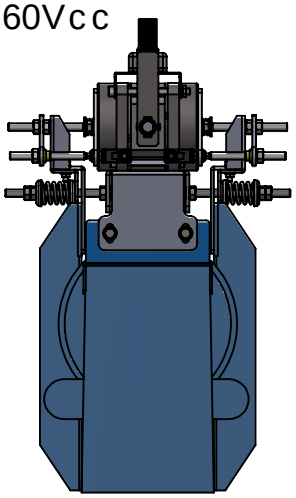
TELCAL S.r.l.
23807 - MERATE - LC
Via Enrico Fermi, 31
ITALIA

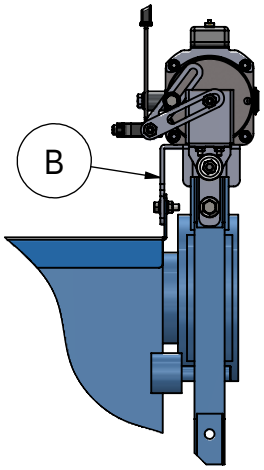
ADEGUAMENTO UNI 10411-1, UNI EN 81-20
Freno argano
CEAM AT144
Elettromagnete con nuclei indipendenti
e contatti controllo posizione ganasce

NT0744

Revisione	A - 05/03/2024
Compilato	L.M.
Approvato	

CODICE
800.915 - 60Vcc





CONTENUTO CONFEZIONE

Pos.	Descrizione	Q.t¨
A	Elettromagnete E2 - freno 60V	1
B	Supporto elettromagnete	1
C	Blocchetto ganascia con inserto M10	2
D	Squadretta di rinforzo	2
E	Tirante M10 x 160	2
F	Molla	2
G	Microcontatto	2
H	Scodellino guida molla	4
I	Grano es. inc M10x100 zinc.	4
L	Piastrina ganascia con inserto M10	2
M	Piastrina contatto	2
12	Dado esag. flang. M6-6S zinc.	4
13	Dado flangiato M8	2
14	Dado esag. M10 flangiato	2
15	Dado M10	14
16	Dado esag. flangiato M12 zinc.	2
17	Vite TE M10x20 flangiata	2
18	Vite TE M12x35 flangiata DIN6921	2
19	Vite TE M10x16	2
23	Vite TE M10x25 flangiata DIN6921	2
24	Vite TE M6x20 flangiata DIN6921	4
25	Vite TE M8x25 flangiata DIN6921	2

C!{L tw9[LaLb!wL

{λŎdzNŜÎÎI·

LyˇI·ŎŎ2NŘ2 Ŏ2yˇfŜ LJN2ŎŜŘdzNŜ I·ÎλŜyŘI·fλ ădzffI· ăλŎdzNŜÎÎI·Σ YˇŜúúŜNŜ ŦdzNλ ăŜNØλÎλ2 fλYˇLJλI·yú2φ

! ăăλŎdzNI·Năλ ŎKŜΣ ŘdzNI·yúŜ fŜ ŦI·ăλ Řλ fI·Ø2N2Σ ăλI·y2 LJNŜăŜ údzúúŜ fŜ LJNŜŎI·dzÎλ2yλ LJŜN λˇLJŜŘλNŜ λ Yˇ2ØλYˇŜyúλ λyŎ2yúN2tfI·úλ ŜŘ λˇYˇLJNŜØλăúλ ŘŜftφλYˇLJλI·yú2φ

/2YˇŜ YˇλyλYˇ2 NλăLJŜúúI·NŜ fŜ ăŜ3dzŜyúλ LJNŜŎI·dzÎλ2yλY

π LJ2ăλÎλ2yI·NŜ λf Ŏ2yúNI·LJLJŜă2 ădzλ LJN2LJNλ I·YˇY2NúλÎÎI·ú2Nλ

π ōf2ŎŎI·NŜ fI· ŎI·ōλyI· ădz3fλ I·LJLJI·NŜŎŎKλ LJI·NI·ŎI·Rdzúŝ

π ű23fλŜNŜ úŜyăλ2yŜ I·tfφλYˇLJλI·yú2

π I·LJLJfλŎI·NŜ I·Ř 23yλ λyENŜăă2 Řλ LJλI·y2 λf ŎI·NúŜff2 Řλ þC¦ hwL {9w±L½Lhþ

π Ŏ2yúN2tfI·NŜ ŎKŜ údzúúŜ fŜ LJ2NúŜ Řλ LJλI·y2 ăλI·y2 ŎKλdzăŜ Ŝ ōf2ŎŎI·úŜφ

/2yúN2ffλ

/2yúN2ffI·NŜ ŎKŜ fI· úŜyăλ2yŜ ŘŜf ydz2Ø2 ŜfŜúúN2YˇI·ΞySúŜ

Ŏ2NNλăLJ2yŘI· Ŏ2yˇfI· úŜyăλ2yŜ NλftSØI·úI· ădzf IjdzI·ŘN2 Řλ YˇI·y2ØNI·φ

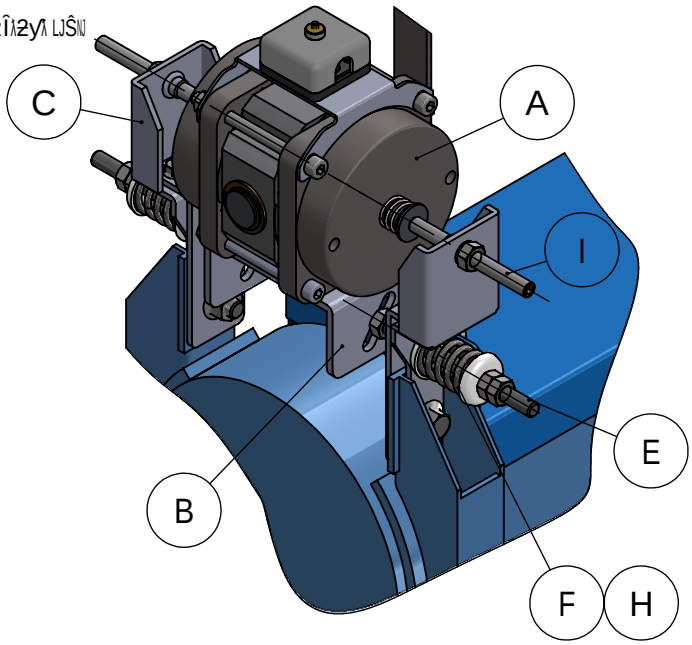
/2yúN2ffI·NŜ f2 ăúI·ú2 Řλ dzădzNI· ŘŜffI· ΞdzI·NyλÎλ2yŜ ŦNŜy1·yúŜ óŦŜN2Ř2úΣ

ăŜ yŜŎŜăăI·Nλ2 LJN2ØØŜŘŜNŜ I·ffI· ă2ăúλúdzÎλ2yŜφ

tNŜLJI·NI·Îλ2yŜ ŘŜftφI·N3I·y2

{Ŏ2ftfŜ3I·NŜ λ Ŧftλ ŘŜffI· ō2ōλyI· ŜăλăúŜyúŜ Ŝ ú23fλŜNŜ fφŜfŜúúN2YˇI·ΞySúŜφ

wλYˇdz2ØŜNŜ fŜ Yˇ2ftfŜ Ŝ λf úλNI·yúŜ ŜăλăúŜyúŜφ



Lb{¢![[!½Lhb9

π a2yúI·NŜ λf ădzLJLJ2NúΩ2 ŜfŜúúN2YˇI·ΞySúŜþ.þ ădzftφI·N3I·y2 Ŏ2yˇ
Øλúλ ŦfI·yΞ aмлÈнр Ŝ ŘI·Řλ Ŧfφ aмл

π a2yúI·NŜ φŜfŜúúN2YˇI·ΞySúŜ þ!þ ădzf ădzLJLJ2NúΩ2 þ.þ Ŏ2yˇfŜ Øλúλ aмлÈмcφ

π !LJLJfλŎI·NŜ ădz ŎλI·ăŎdzyI· ΞI·yI·ăŎλI· λf ōf2ŎŎKŜúΩ2 þ/þ Ŝ fI· ăljdzI·ŘNŜúúI· Řλ NλyˇΓ2NÎ2þ5þ
Ŏ2yˇØλúŜ Ŧfφ aмнÈол Ŝ н Øλúλ Ŧfφ acÈнл Ŝ NŜfI·úλØλ ŘI·Řλ Ŧfφ óØŜŘλ ŦλΞφ мú

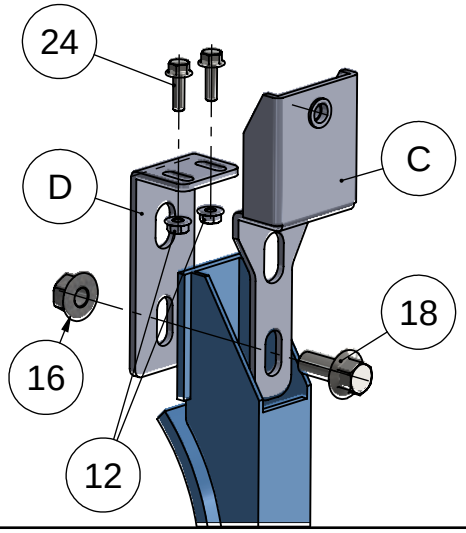
π LyãŜNλNŜ λ úλNI·yúλ þ9þ aмлÈмсл yŜffφI·ă2fI· ŘŜλ ōf2ŎŎKŜúúλ þ/þ Ŧλăăl·yŘ2fλ I·f ădzLJLJ2NúΩ2 þ.þ
Ŏ2yˇŘI·Ř2 Ŝ ŘI·Ř2 Řλ ăλŎdzNŜÎÎI· aмл ădz ŎλI·ăŎdzyˇfI·ú2φ

π ¦ăI·NŜ λ ΞNI·yλ aмлÈмлл Ŏ2YˇŜ ØλúŜ Řλ I·LJŜNúdzNI· ŘŜffŜ ΞI·yI·ăŎŜ Ŧλăăl·yŘ2fλ ădzffφλyãŜNúΩ2
ŦλfŜúúI·ú2 ŘŜf ōf2ŎŎKŜúúΩ2 þ/þ Ŏ2yˇŘI·Ř2 Řλ ăλŎdzNŜÎÎI· aмлφ

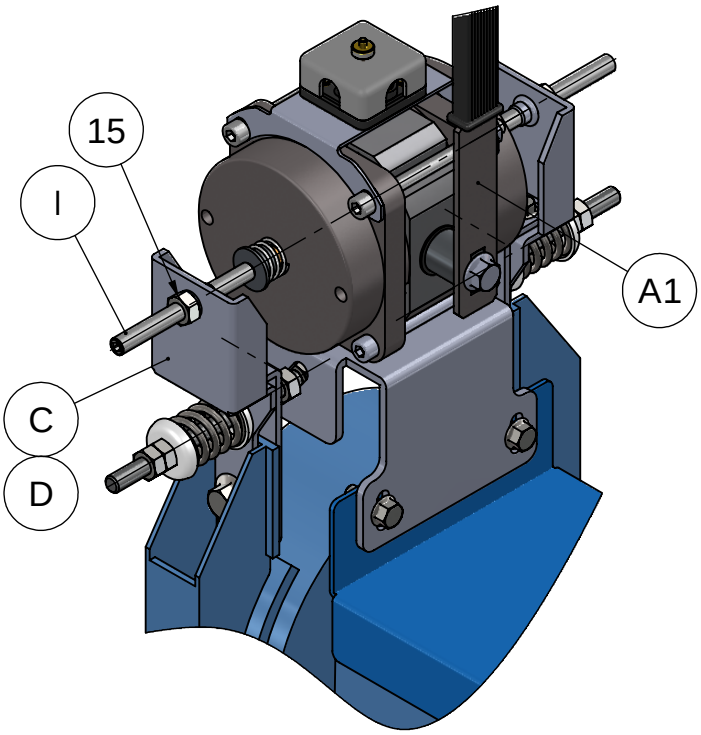
π a2yúI·NŜ fŜ Yˇ2ftfŜ þCþ Ŏ2yˇλ NŜfI·úλØλ ăŎ2ŘŜffλyλ ădzλ úλNI·yúλ þ9þ Ŝ Ŏ2YˇLJNλYˇŜNλfŜ
Ŏ2yˇŘI·Ř2 Ŝ Ô2yúN2ŘI·Ř2 aмлφ

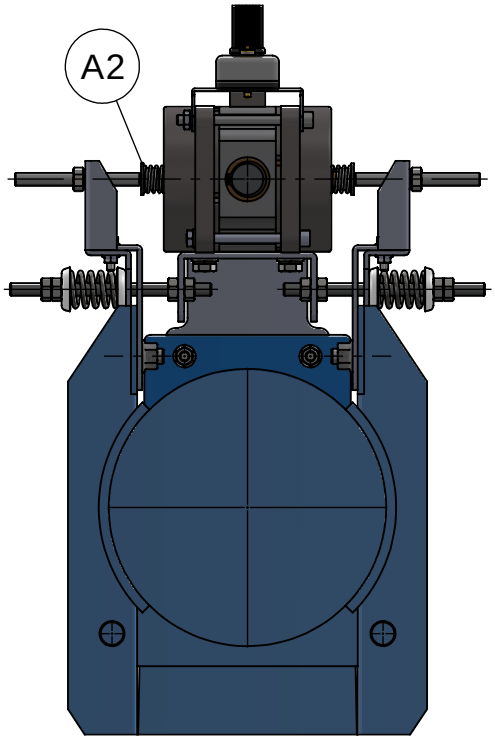
π /2ffŜ3I·NŜ ŜfŜúúNλÔI·YˇŜyúŜ φŜfŜúúN2YˇI·ΞySúŜ Ŝ fI· YˇŜăăI· I· úŜNNI· úNI·YˇλúŜ Yˇ2NãŜúúλŜNI·φ

π tŜN Yˇ2yúI·Ξ3λ2 Ŝ NŜ3ftI·Îλ2yŜ ŘŜλ Ŏ2yúI·úúλ Řλ Ŏ2yúN2ff2 LJ2ăλÎλ2yŜ ΞI·yI·ăŎŜ λyŎtdzã2 ØŜŘλ
LJI·Ξφo



QUESTO DISEGNO E' DI PROPRIETA' DELLA TELCAL S.r.l.
DIVIETO DI RIPRODUZIONE E DI DIVULGAZIONE
(Art. 2-99 Legge 22-4-1947 N6633)





w9Dh[!½Lhb9 59[Cw9bh

Lf ₣₦Ŝy2 ŝ Ŏ2ϒLJ2ăΰ2 ŘI· Řdz Ŝ ϒI·ƎyŜΰλ ăŜLJI·₦I·ΰλ ŎKŜ 2LJŜ₦I·y2 λy ϒ2Ř2 λyŘλLJŜyŘŜyΰŜΦ
[Ŝ 2LJŜ₦I·Îλ2yλ Řλ ₦ŜƎ2fI·Îλ2yŜ ŘŜØ2y2 ŜăăŜ₦Ŝ ŜăŜƎdzλΰŜ Ŏ2y fŜ ăΰŜăăŜ ϒ2Ř I·fΰŁ ŘI· ŜyΰI·ϒōλ λ fI·ΰλΦ

5dz I·yΰŜ fŜ 2LJŜ₦I·Îλ2yλ Ŏ2yΰ₦2ffI·₦Ŝ ŎKŜ y2y I·ØØŜyƎI· ϒI·λ f2 ăØλΰI·ϒŜyΰ2 ŘŜλ ΰ₦I·yΰλ a мл óLúΦ

wŜƎ2fI·Îλ2yŜ ŘŜffI· Ŏ2₦ăI· ƎI·yI·ăŎŜ

π ! ffŜyΰI·₦Ŝ λ ŘI·Řλ óмpú Řλ ŜyΰI·ϒōŜ fŜ ƎI·yI·ăŎŜΦ
π {ØλΰI·₦Ŝ fŜ Øλΰλ Řλ ₦ŜƎ2fI·Îλ2yŜ óLú fI·ăŎλI·yŘ2 dzy2 ăLJI·Îλ2 Řλ ππp ϒY ΰ₦I· fI· ΰŜăΰI· ŘŜffŜ Øλΰλ Ŝ λf LJdzyΰI·fŜ ó t úΦ
π wdz2ΰI·₦Ŝ óâŜyã2 2₦I·₦λ2 2 I·yΰλ2₦I·₦λ2ú fI· fŜØI· Řλ I·LJŜ₦ΰdz₦I· ϒI·yΰzI·fŜ ó ! мú λy LJ2ăλÎλ2yŜ Řλ ₣₦Ŝy2 I·LJŜ₦ΰ2
Ŝ ϒI·yΰŜyŜ₦fI· λy LJ2ăλÎλ2yŜΦ
π ! ØØλΰI·₦Ŝ I· ϒI·y2 ŜyΰI·ϒōŜ fŜ Øλΰλ Řλ ₦ŜƎ2fI·Îλ2yŜ óLú LJ2₦ΰI·yŘ2fŜ I· Ŏ2yΰI·ΰΰ2 ŘŜf LJdzyΰI·fŜ ó ! нúΦ
π wλLJ2₦ΰI·₦Ŝ fI· fŜØI· Řλ I·LJŜ₦ΰdz₦I· ϒI·yΰzI·fŜ λy LJ2ăλÎλ2yŜ ØŜ₦ΰλŎI·fŜ ó₣₦Ŝy2 ŎKλdză2úΦ

π ! ØØλΰI·₦Ŝ fŜ Øλΰλ Řλ ₦ŜƎ2fI·Îλ2yŜ óLú Ŏ2yΰ₦2 λ LJdzyΰI·fλ ó ! нú LJŜ₦ ŎλŎI· o/п Řλ Ǝ₦2 ó лΦтррм ϒYúΦ

π . f2ŎŎI·₦Ŝ Ŏ2y λ ŘI·Řλ ómpúΦ

/2yΰ₦2ff2 ŘŜffI· ₦ŜƎ2fI·Îλ2yŜ

a dz2ØŜ₦Ŝ f₦ϒLJλI·yΰ2 λy ăI·fλΰI· Ŝ λy ŘλăŎŜăI· LJ₦Ŝăΰ I·yŘ2 I·ΰΰŜyÎλ2yŜ I·λ ₦dzϒ2₦λ ŘŜffŜ ƎI·yI·ăŎŜΦ
Lf ₣₦Ŝy2 ŝ Ŏ2₦₦Ŝΰΰ I·ϒŜyΰŜ ₦ŜƎ2fI·Ŭ2 ăŜ λ ₣Ŝ₦2Řλ y2y ΰ2ŎŎI·y2 λf ΰI·ϒōdz₦2 Ijdz I·yŘ2 f₦I·ăŎŜya2₦Ŝ ŝ λy ϒ2ØλϒŜyΰ2
Ŝ fI· ₣I·ăŜ Řλ ₣₦Ŝy1·ΰdz₦I· I·ØØλŜyŜ ăλfŜyÎλ2ăI·ϒŜyΰŜΦ

/2yΰ₦2ff2 LJŜ₦λ2ŘλŎ2 ŘŜf ₣₦Ŝy2

Ly ₣dzyÎλ2yŜ ŘŜffI· ΰλLJ2f2Ǝλ I· ŘŜff₦ϒLJλI·yΰ2 Ŝ Ŏ2ϒdzy1jdzŜ I·fϒŜy2 2Ǝyλ н ϒŜăλ Ŏ2yΰ₦2ffI·₦Ŝ
fI· ₦ŜƎ2fI·Îλ2yŜ ŘŜf ₣₦Ŝy2 Ŝ f₦dzădz₦I· ŘŜλ ₣Ŝ₦2Řλ Ŝ fdzō₦λ₣ŎI·₦Ŝ λ LJŜ₦yλ Řλ ƎdzλŘI· ŘŜλ LJdzyΰI·fλ Φ

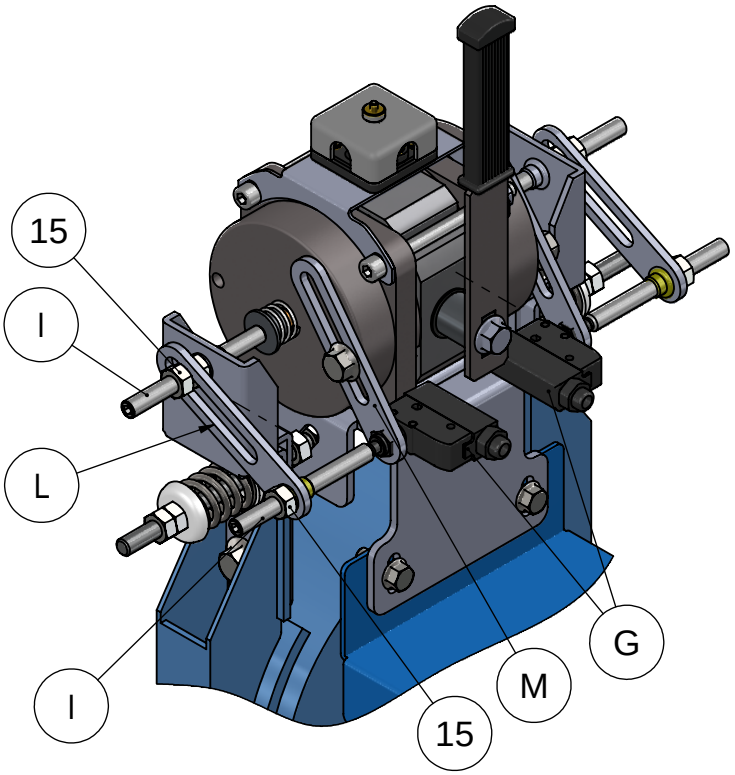
/2y fI· fŜØI· Řλ I·LJŜ₦ΰdz₦I· ϒI·yΰzI·fŜ λy LJ2ăλÎλ2yŜ Řλ 2₦λÎÎ2yΰI·fŜ ó₣₦Ŝy2 / I L ¦ {hú ăLJλyƎŜ₦Ŝ λ LJdzyΰI·fλ ó ! нú
Ŏ2yΰ₦2 λf Ŏ2₦LJ2 ϒI·ƎyŜΰŜΦ
{Ŝ fI· Řλăΰ I·yÎI· ΰ₦I· LJdzyΰI·fŜ ó ! нú Ŝ ØλΰŜ Řλ ₦ŜƎ2fI·Îλ2yŜ óLú **bhb** ŝ ϒI·Ǝ Ǝλ2₦Ŝ Řλ лΦp ϒY λf ₦Ŝy2 **59±9** ŜăăŜ₦Ŝ
λϒY ŜŘλI·ΰI·ϒŜyΰŜ ₦ŜƎ2fI·ΰ2Φ

QUESTO DISEGNO E' DI PROPRIETA' DELLA TELCAL S.r.l.
DIVIETO DI RIPRODUZIONE E DI DIVULGAZIONE
(Art. 2-99 Legge 22-4-1947 N#633)

TELCAL S.r.l.
23807 - MERATE - LC
Via Enrico Fermi, 31
ITALIA

ADEGUAMENTO UNI 10411-1, UNI EN 81-20
Freno argano
CEAM AT144
Elettromagnete con nuclei indipendenti
e contatti controllo posizione ganasce

Contatti per il controllo della posizione ganasce

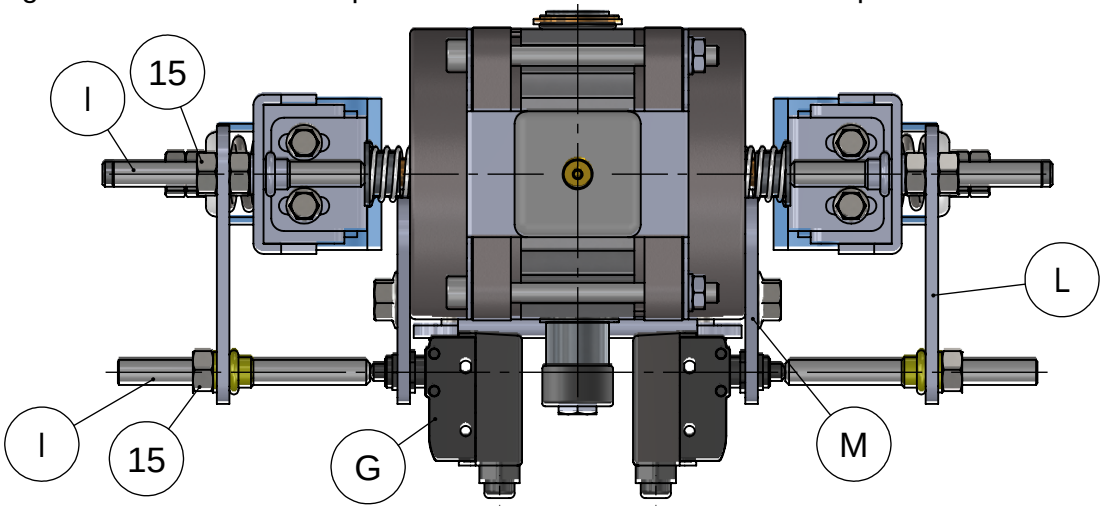


Montare le piastrine (M) all'elettromagnete tramite vite fl. M10x20.
Fissare i contatti(G) alle piastrine (M) tramite le ghiere in dotazione sul contatto.
Inserire i grani M10x100 (I) e dado di sicurezza (15) nell'inserto filettato della piastrina (L).
Posizionare la piastrina (L) sulla ganascia con vite (I) e dado M10 (15) e tramite l'asola allineare la vite M10x100 (I) con il contatto (G).

La vite (I) deve azionare il contatto (G) senza sforzi.
Trovata la giusta posizione stringere i dadi M10 (15) sulla ganascia e sulla vite che aziona il contatto.

Collegare i contatti secondo indicazioni del costruttore del quadro elettrico, usando se necessaria la morsettiera fornita.

NOTA:
I contatti servono a determinare la posizione di apertura e chiusura delle ganasce freno.
Eventuali anomalie devono determinare il fermo dell'impianto.
Il collegamento elettrico ¯ dipendente dal funzionamento del quadro elettrico.



QUESTO DISEGNO E' DI PROPRIETA' DELLA TELCAL S.r.l.
DIVIETO DI RIPRODUZIONE E DI DIVULGAZIONE
(Art. 2-99 Legge 22-4-1947 N6633)